

A
BABEL BUDAPEST
ÉS A
HTTPS://BABEL-BUDAPEST.HU
OLDAL
ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

2019. január 1.

Tartalom

BEVEZETÉS	3
I. AZ ADATKEZELŐ MEGNEVEZÉSE	4
II. ADATKEZELÉSEK	4
II.1. Az Étteremben való asztalfoglalás céljából végzett adatkezelés	4
II.2. Kapcsolatfelvétel céljából kezelt személyes adatok	5
II.3. Hírlevél küldése céljából kezelt személyes adatok	5
II.4. Vagyonvédelmi célú adatkezelés	6
II.5. Cookie-kal kapcsolatos információk	6
III. ADATBIZTONSÁG	6
III.1. Szervezési intézkedések	6
III.2. Technikai intézkedések	7
IV. AZ ÖN JOGAI	7
IV.1. A hozzájárulás visszavonása	8
IV.2. Hozzáférés	8
IV.3. Helyesbítés	8
IV.4. Törlés	8
IV.5. Az adatkezelés korlátozása	9
IV.6. Adathordozhatóság	9
IV.7. Tiltakozás	10
IV.8. Jogainak gyakorlására irányuló kérelmével kapcsolatos eljárásunk	10
V. AZ ÖN JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEI	10
V.1. Panasztétel a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál	11
V.2. Bírósági jogérvényesítés	11
<i>1. számú melléklet</i>	12
<i>2. számú melléklet</i>	13
<i>3. számú melléklet</i>	15

BEVEZETÉS

Jelen Adatvédelmi Tájékoztató (**Tájékoztató**) az M15 Restaurant Kft. (**Adatkezelő**) által üzemeltetett, a 1052 Budapest, Piarista köz 2. alatt található Babel Budapest (**Étterem**) működésével, valamint a <https://babel-budapest.hu> oldallal kapcsolatban megvalósított **adatkezelésekről** nyújt Önnek **tájékoztatót**.

A Tájékoztató a GDPR, az Infotv., valamint az elektronikus megfigyelőrendszerek működése szempontjából releváns további jogszabályok figyelembevételével készült. A jogszabályok felsorolását a Tájékoztató **1. számú melléklete** tartalmazza.

A Tájékoztató 2019. január 1. napjától kezdve visszavonásig hatályos az Adatkezelő területén üzemelő elektronikus megfigyelőrendszerrel kapcsolatban megvalósított adatkezelések vonatkozásában. A Tájékoztató nyomtatott formában hozzáférhető az Étteremben, valamint folyamatosan elérhető az alábbi URL-eken: <https://babel-budapest.hu/adatkezelesi-tajekoztato>; <https://babel-budapest.hu/en/legal>.

Az Adatkezelő fenntartja magának a jogot, hogy a jelen tájékoztatót bármikor, egyoldalúan megváltoztassa. Amennyiben a Tájékoztató módosulna, akkor erről az a helyszínen tájékoztatjuk az vendégeket.

Budapest, 2019. január 1.

M15 Restaurant Kft.

I. AZ ADATKEZELŐ MEGNEVEZÉSE

A Tájékoztató tartalmazza az **Adatkezelő** megnevezését és elérhetőségi adatait. Az **adattfeldolgozók** megnevezését és elérhetőségi adatait a Tájékoztató **2. számú melléklete** tartalmazza.

Adatkezelő megnevezése: M15 Restaurant Korlátolt Felelősségű Társaság

Rövidített elnevezés: M15 Restaurant Kft.

Székhely: 4025 Debrecen, Arany János utca 55.

Cégjegyzékszám: 09-09-026118

Adószám: 23334704-4-09

E-mail: restaurant[kukac]m15.hu

Telefonszám: +36-70-311-1969

II. ADATKEZELÉSEK

II.1. Az Étteremben való asztalfoglalás céljából végzett adatkezelés

Az Adatkezelő lehetővé teszi vendégei számára, hogy telefonon, elektronikus levél útján, valamint a Honlapon keresztül közvetlenül asztalt foglaljanak az étteremben. Ennek keretében az Ön személyes adatait az alábbiak szerint kezeljük:

- Kezelt személyes adatok köre: vezeté- és keresztnév, e-mail cím, telefonszám, vendégek száma, asztalfoglalás dátuma, asztalfoglalás ideje.
- Adatkezelés célja: asztalfoglalás az Adatkezelő által üzemeltetett Étteremben.
- Adatkezelés jogalapja: az érintett hozzájárulása (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont).
- Adatkezelés időtartama: az asztalfoglalás idejének vége vagy a törlési kötelezettség beállta (hozzájárulás visszavonása, tiltakozáshoz vagy törléshez való jog gyakorlása).

Az Étteremben való asztalfoglalás céljából kezelt személyes adatokhoz elsődlegesen az Adatkezelő, a Honlap szerkesztéséért és karbantartásáért felelős Koji Gábor EV, tárhelyszolgáltatóként a BITADMIN Kft., valamint az asztalfoglalást lehetővé tevő program üzemeltetőjeként az Eveve Ltd. férhet hozzá. Az Adatkezelő a kezelt személyes adatokat – magyarországi, európai vagy harmadik országokban székhellyel rendelkező – személyek részére nem továbbítja. Amennyiben bíróság vagy más hatóság előtt eljárás indult, amelynek keretében szükségessé válik a személyes adatok továbbítása a bíróság vagy a hatóság felé, úgy abban az esetben a bíróság vagy a hatóság is hozzáférhet a személyes adatokhoz.

Az asztalfoglalás céljából kezelt személyes adatok vonatkozásában Ön a hozzájárulás visszavonásához, a hozzáféréshez, a helyesbítéshez, a törléshez, az adatkezelés korlátozásához, az adathordozhatósághoz, valamint tiltakozáshoz való jogokat gyakorolhatja. Az érintetti jogok gyakorlásának feltételeit a Tájékoztató **IV. fejezete** tartalmazza.

II.2. Kapcsolatfelvétel céljából kezelt személyes adatok

Az Adatkezelő számára kiemelt fontosságú cél a személyes adatok védelme, az érintettek információs önrendelkezési jogának biztosítása. Ennek megfelelően az Adatkezelő arra törekedett a Honlap kialakítása során, hogy – az adattakarékosság elvére is tekintettel – kizárólag legszükségesebb esetekben kerüljön sor személyes adat kezelésére. Ezek közé tartozik az Adatkezelővel való kapcsolat felvétele és fenntartása, az Adatkezelővel való kommunikáció. Ennek megfelelően az Ön személyes adatait az alábbiak szerint kezeljük:

- Kezelt személyes adatok köre: vezeték- és keresztnév, e-mail cím, telefonszám, az érintett által az „üzenet” szabadmezőben megadott egyéb adat.
- Adatkezelés célja: kapcsolatfelvétel vagy kapcsolattartás az Adatkezelővel.
- Adatkezelés jogalapja: természetes személy ügyfél esetén hozzájárulás (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont), nem természetes személy ügyfél kapcsolattartója esetén az Adatkezelő szolgáltatása nyújtásához fűződő jogos gazdasági érdeke (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont).
- Adatkezelés időtartama: törlési kötelezettség beállta (hozzájárulás visszavonása, tiltakozáshoz vagy törléshez való jog gyakorlása), legfeljebb azonban a kapcsolatfelvételt követő 6 hónap.

A kapcsolatfelvétel céljából kezelt személyes adatokhoz elsődlegesen az Adatkezelő, a Honlap szerkesztéséért és karbantartásáért felelős Koji Gábor EV, valamint tárhelyszolgáltatóként a BITADMIN Kft. férhet hozzá. Az Adatkezelő a kezelt személyes adatokat – magyarországi, európai vagy harmadik országokban székhellyel rendelkező – személyek részére nem továbbítja. Amennyiben bíróság vagy más hatóság előtt eljárás indult, amelynek keretében szükségessé válik a személyes adatok továbbítása a bíróság vagy a hatóság felé, úgy abban az esetben a bíróság vagy a hatóság is hozzáférhet a személyes adatokhoz.

A kapcsolatfelvétel céljából kezelt személyes adatok vonatkozásában Ön a hozzájárulás visszavonásához, a hozzáféréshez, a helyesbítéshez, a törléshez, az adatkezelés korlátozásához, az adathordozhatósághoz, valamint tiltakozáshoz való jogokat gyakorolhatja. Az érintetti jogok gyakorlásának feltételeit a Tájékoztató **IV. fejezete** tartalmazza.

II.3. Hírlevél küldése céljából kezelt személyes adatok

Amennyiben Ön aktuális híreinkről, akciókról szeretne naprakész információkat kapni, feliratkozhat online hírlevelünkre. A hírleveleket az Adatkezelő a Mailchimp szolgáltatás segítségével továbbítja Önnek. Ennek keretében az Ön személyes adatait az alábbiak szerint kezeljük:

- Kezelt személyes adatok köre: e-mail cím (kötelezően megadandó), vezeté- és keresztnév, születési idő és telefonszám (önkéntesen megadható).
- Adatkezelés célja: gazdasági reklámot is tartalmazó e-mail hírlevelek küldése.
- Adatkezelés jogalapja: hozzájárulás (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont).
- Adatkezelés időtartama: a hozzájárulás visszavonása vagy a törlés iránti kérelem teljesítése.

A hírlevél küldés céljából kezelt személyes adatokhoz elsődlegesen az Adatkezelő, tárhelyszolgáltatóként a BITADMIN Kft., valamint a Mailchimp szolgáltatás üzemeltetőjeként a Rocket Science Group LLC férhetnek hozzá. Amennyiben bíróság vagy más hatóság előtt eljárás indul, amelynek keretében szükségessé válik a személyes adatok továbbítása a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező szerv felé, úgy abban az esetben a bíróság vagy a hatóság is hozzáférhet a személyes adatokhoz.

A hírlevél küldés céljából kezelt személyes adatok vonatkozásában Ön a hozzájárulás visszavonásához, a hozzáféréshez, a helyesbítéshez, a törléshez, az adatkezelés korlátozásához, az adathordozhatósághoz való jogokat gyakorolhatja. Az érintetti jogok gyakorlásának feltételeit a Tájékoztató **IV. fejezete** tartalmazza.

II.4. Vagyonvédelmi célú adatkezelés

Az Étterem területén működtetett elektronikus megfigyelőrendszer vonatkozásában végzett adatkezelésekkel kapcsolatban információkat a „A Babel Budapest területén üzemeltetett elektronikus megfigyelőrendszer adatkezelési tájékoztatója” c. dokumentum tartalmaz.

II.5. Cookie-kal kapcsolatos információk

A Honlap saját, valamint az esetleges harmadik felek által használt sütikkel kapcsolatban lásd a Honlapon található pop-up ablakot.

III. ADATBIZTONSÁG

Az Ön személyes adatai megismerésére az Adatkezelő és az adatfeldolgozók a munkakörükbe tartozó feladatok teljesítéséhez szükséges mértékben jogosultak. Az Adatkezelő megtesz minden olyan biztonsági, technikai és szervezési intézkedést, mely az adatok biztonságát garantálja.

III.1. Szervezési intézkedések

Az Adatkezelő az informatikai rendszereihez a hozzáférést személyhez köthető jogosultsággal teszi lehetővé. A hozzáférések kiosztásánál érvényesül a „szükséges és elégséges jogok elve”, azaz az Adatkezelő informatikai rendszereit és szolgáltatásait minden felhasználó csak a feladatának ellátásához szükséges mértékben, az ennek megfelelő jogosultságokkal és a szükséges időtartamig használhatja. Az informatikai rendszerekhez és szolgáltatásokhoz hozzáférési jogot csak az a személy kaphat, aki biztonsági vagy egyéb (pl. összeférhetetlenségi) okokból nem esik korlátozás

alá, valamint rendelkezik az annak biztonságos használatához szükséges szakmai, üzleti és információbiztonsági ismeretekkel.

Az Adatkezelő és az adatfeldolgozók írásos nyilatkozatban szigorú titoktartási szabályokat vállalnak, és a tevékenységük során ezek szerint a titoktartási szabályok szerint kötelesek eljárni.

III.2. Technikai intézkedések

Az Adatkezelő az adatokat – az adatfeldolgozói által tárolt adatok kivételével – saját eszközökön, adatközpontban tárolja. Az adatokat tároló informatikai eszközöket az Adatkezelő elhatároltan, külön zárt szerverteremben tárolja, többlépcsős, jogosultság ellenőrzéshez kötött beléptető rendszerrel védetten.

Az Adatkezelő többszintű, tűzfalas védelemmel védi a belső hálózatát. Az alkalmazott nyilvános hálózatok belépési pontjain mindenhol minden esetben hardveres tűzfal (határvédelmi eszköz) helyezkedik el. Az adatokat az Adatkezelő redundánsan – azaz több helyen – tárolja, hogy védje azokat az informatikai eszköz meghibásodásából fakadó megsemmisüléstől, elvesztéstől, sérüléstől, a jogellenes megsemmisítéstől.

Többszintű, aktív, komplex kártékony kódok elleni védelemmel (pl. vírusvédelem) védjük a belső hálózatainkat a külső támadásoktól. Az Adatkezelő által működtetett informatikai rendszerekhez, adatbázisokhoz az elengedhetetlen külső elérést az Adatkezelő titkosított adatkapcsolaton keresztül valósítja meg (VPN).

Mindent megteszünk azért, hogy informatikai eszközeink, szoftvereink folyamatosan megfeleljenek a piaci működésben általánosan elfogadott technológiai megoldásoknak.

A fejlesztéseink során olyan rendszereket alakítunk ki, amelyekben a naplózás révén kontrollálhatók és nyomon követhetők a végzett műveletek, észlelhetők a bekövetkezett incidensek, például a jogosulatlan hozzáférés.

Az Adatkezelő szervere a tárhelyszolgáltató elkülönített dedikált szerverén, védetten és zártan található.

IV. AZ ÖN JOGAI

Az Adatkezelő számára fontos, hogy adatkezelése megfeleljen a tisztességesség, a jogszerűség és az átláthatóság követelményeinek. Ennek érdekében Ön tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről, valamint kérheti személyes adatainak helyesbítését, illetve – a kötelező adatkezelések kivételével – törlését, hozzájárulását visszavonhatja, továbbá élhet adatai hordozásának lehetőségével, illetve tiltakozási jogával. Annak érdekében, hogy Ön tisztában legyen a jogaival és azok gyakorlásának feltételeivel, az alábbi tájékoztatást nyújtjuk Önnek.

IV.1. A hozzájárulás visszavonása

A hozzájáruláson alapuló adatkezelések esetében Ön jogosult arra, hogy bármikor, indokolás nélkül visszavonja hozzájárulását. A visszavonás nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonást megelőzően folytatott adatkezelés jogszerűségét. Az Adatkezelő ugyanakkor a továbbiakban nem végez műveleteket az Ön személyes adatainak felhasználásával és törli azokat. Ön a hozzájárulását az Adatkezelő elérhetőségeinek valamelyikén, illetve a következő módokon teheti meg:

IV.2. Hozzáférés

Ön jogosult arra, hogy – az Adatkezelő elérhetőségeinek valamelyikén benyújtott – kérelmére hozzáférést kapjon az Adatkezelő által kezelt személyes adataihoz. Ennek keretében Ön az alábbiakról kap tájékoztatást:

- személyes adatainak kezelése folyamatban van-e;
- az adatkezelés céljai;
- az érintett személyes adatok kategóriái;
- azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják;
- a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama;
- az Ön jogai;
- az Ön jogorvoslati lehetőségei;
- az adatforrásokra vonatkozó információ.

Ön kérheti továbbá az Adatkezelőtől az adatkezelés tárgyát képező személyes adatai másolatának rendelkezésére bocsátását is. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat tagolt, széles körben használt, számítógéppel olvasható formátumban (PDF/XML), illetve annak kinyomtatott változatában, papír alapon bocsátja rendelkezésre. A másolat igénylése ingyenes.

IV.3. Helyesbítés

Ön – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó pontatlan személyes adatok helyesbítését és a hiányos adatok kiegészítését. Amennyiben a valóságnak nem megfelelő információk pontosításához, kiegészítéséhez szükséges információk nem állnak az Adatkezelő rendelkezésére, az Adatkezelő kérheti ezen kiegészítő adatok benyújtását, az adatok pontosságának igazolását. Ameddig az adatok pontosítása, kiegészítése – a kiegészítő információk hiányában – nem végezhető el az Adatkezelő korlátozza az érintett személyes adatok kezelését, az azokon végzett műveleteket – a tárolás kivételével – ideiglenesen felfüggeszti.

IV.4. Törlés

Ön – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok törlését, amennyiben a következő feltételek valamelyike fennáll:

- a továbbiakban már nincs szükségünk az adott adatokra;
- aggodalma merül fel az adatai általunk történő adatkezelésének jogszerűsége tekintetében.

Amennyiben a kérelme nyomán az Adatkezelő megállapítja, hogy az általa kezelt személyes adatok törlésének kötelezettsége fennáll, az adatok kezelését megszünteti, a korábban kezelt személyes adatokat pedig megsemmisíti. Emellett a személyes adatok törlésének kötelezettsége a hozzájárulás visszavonása, a tiltakozási jog gyakorlása, valamint jogszabályi kötelezettségek alapján is fennállhat.

IV.5. Az adatkezelés korlátozása

Ön – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok kezelésének korlátozását az alábbi esetekben:

- aggodalma merül fel az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok kezelésének jogszerűsége tekintetében és az adatok törlése helyett kéri a korlátozást;
- a továbbiakban már nincs szükségünk az adott adatokra, de Ön igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

Az Adatkezelő automatikusan korlátozza a személyes adatok kezelését abban az esetben, ha Ön vitatja a személyes adatok pontosságát. Ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, a személyes adatok pontosságának ellenőrzését.

A korlátozás ideje alatt a megjelölt személyes adatokon adatkezelési műveletek nem végezhetők, csak tárolni lehet az adatokat. A személyes adatokat az adatkezelés korlátozása esetén kizárólag az alábbi esetekben lehet kezelni:

- az érintett hozzájárulása alapján;
- jogi igények előterjesztése, érvényesítése vagy védelme;
- más természetes vagy jogi személy jogainak védelme;
- fontos közérdek.

A korlátozás feloldásáról az Adatkezelő előzetesen tájékoztatja Önt.

IV.6. Adathordozhatóság

Ön – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – jogosult kérni az Adatkezelő által kezelt, Önre vonatkozó személyes adatok rendelkezésre bocsátását azok további, Ön által meghatározott felhasználása érdekében. Emellett kérheti azt is, hogy az Adatkezelő egy Ön által megjelölt másik adatkezelő részére továbbítsa a személyes adatait.

E jogosultság kizárólag az Ön által rendelkezésünkre bocsátott, hozzájárulás alapján kezelt személyes adatokra korlátozódik. Egyéb adatok hordozhatóságára lehetőség nincs. Az Adatkezelő a személyes adatokat tagolt, széles körben használt, számítógéppel olvasható formátumban (PDF/XML), illetve annak kinyomtatott változatában, papír alapon bocsátja rendelkezésre.

Az Adatkezelő tájékoztatja Önt arról, hogy e jog gyakorlása nem jár automatikusan a személyes adatok Adatkezelő rendszereiből való törlésével. Emellett Ön az adatok hordozását követően is jogosult az Adatkezelővel történő ismételt kapcsolatfelvételre vagy kapcsolattartásra.

IV.7. Tiltakozás

A nem természetes személy ügyfél kapcsolattartója – az Adatkezelő elérhetőségein keresztül benyújtott kérelem alapján – bármikor tiltakozhat a személyes adatai kapcsolattartás céljából történő kezelése ellen. Ebben az esetben az Adatkezelő nem kezelheti tovább ebből a célból a személyes adatokat, illetve törli azokat. Ebben az esetben az Adatkezelő megvizsgálja, hogy fennállnak-e olyan kényszerítő erejű jogos okok vagy érdekek (pl. jogi igények előterjesztése, érvényesítése vagy védelme), amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben. Amennyiben azonosíthatók ilyen indokok vagy érdekek, az Adatkezelő folytatja a személyes adatok kezelését. Ellenkező esetben viszont a személyes adatok a továbbiakban nem használhatók fel.

IV.8. Jogainak gyakorlására irányuló kérelmével kapcsolatos eljárásunk

Az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, legfeljebb a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt a jogai gyakorlására irányuló kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén – figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát – ez a határidő további 2 hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt.

Amennyiben a kérelme nyomán az Adatkezelő nem tesz intézkedéseket, késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelem beérkezésétől számított 1 hónapon belül tájékoztatja Önt az intézkedés elmaradásának okairól, valamint arról, hogy az érintett panaszt nyújthat be valamely felügyeleti hatóságnál, és élhet bírósági jogorvoslati jogával.

Az Adatkezelő az intézkedéssel vagy annak elmaradásával kapcsolatos tájékoztatást az Ön által megjelölt formában nyújtja. Amennyiben Ön elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, a tájékoztatás elektronikus úton kerül megadásra, kivéve, ha Ön azt másként kéri.

Az Adatkezelő a kért információkat és tájékoztatást díjmentesen biztosítja.

Az Adatkezelő minden olyan címzettet tájékoztat az általa végzett valamennyi helyesbítésről, törlésről vagy adatkezelés-korlátozásról, akivel, illetve amellyel a személyes adatot közölték, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel. Az Ön ez irányú kérelmére az Adatkezelő tájékoztatja Önt e címzettekről.

A kérelem teljesítése érdekében az Adatkezelő köteles meggyőződni arról, hogy valóban az arra jogosult kívánja jogait gyakorolni. Ehhez – adott esetben – az is szükséges lehet, hogy Ön személyesen megjelenjen az Adatkezelő székhelyén személyazonosítás céljából.

V. AZ ÖN JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEI

Amennyiben az Adatkezelő nem megfelelő módon, a jogszabályokkal ellentétesen kezeli az Ön személyes adatait, esetleg ha a jogai gyakorlására irányuló kérelmének az Adatkezelő nem vagy nem megfelelő módon tett eleget, több jogorvoslati lehetőséget is igénybe vehet.

V.1. Panasztétel a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál

Amennyiben Ön kifogásolja az Adatkezelő tevékenységét, jogorvoslati lehetőséggel, panasszal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz az alábbi elérhetőségek valamelyikén:

- Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.
- Levelezési cím: 1530 Budapest, Pf. 5.
- Telefon: +36-1-391-1400
- Fax: +36-1-391-1410
- E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
- Honlap: <http://www.naih.hu>
- Online ügyindítás: <http://www.naih.hu/online-uegyinditas.html>

V.2. Bírósági jogérvényesítés

A hatósági jogorvoslat mellett Önnek lehetősége van továbbá bírósághoz fordulni az Adatkezelő tevékenysége miatt. A perre a GDPR, az Infotv., illetve a Ptk. és a Pp. szabályai alkalmazandók. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az érintett választása szerint – az érintett lakóhelye szerinti törvényszék előtt is megindítható (a törvényszékek felsorolását és elérhetőségét az alábbi linken keresztül tekintheti meg: <http://birosag.hu/torvenyszekek>). A per megindításával kapcsolatos kérdésekről kérjük, hogy konzultáljon ügyvéddel.

A vonatkozó jogszabályok

A Tájékoztató kialakítása során az Adatkezelő figyelembe vette a vonatkozó hatályos jogszabályokat, illetve a fontosabb nemzetközi ajánlásokat, különös tekintettel az alábbiakra:

- a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (GDPR);
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 2011. évi CXII. törvény (Infotv.);
- az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény;
- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.);
- a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (Pp).

2. számú melléklet

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos fogalmak

- adatkezelő: az a jogi személy, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit meghatározza;
- adatkezelés: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés, továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
- adattovábbítás: az adat meghatározott harmadik személy számára történő hozzáférhetővé tétele;
- adattörlés: az adatok felismerhetetlenné tétele oly módon, hogy a helyreállításuk többé nem lehetséges;
- adatmegjelölés: az adat azonosító jelzéssel ellátása annak megkülönböztetése céljából;
- adatkezelés korlátozása: a tárolt személyes adatok megjelölése jövőbeli kezelésük korlátozása céljából;
- adatmegsemmisítés: az adatokat tartalmazó adathordozó teljes fizikai megsemmisítése;
- adatfeldolgozó: az a jogi személy, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;
- címzett: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, akivel vagy amellyel a személyes adatot közlik, függetlenül attól, hogy harmadik fél-e;
- cookie: a webservertől küldött és a felhasználó számítógépén meghatározott időre elhelyezett kis adatcsomag (szöveges fájl), amit annak jellégétől függően a szerver az újabb látogatások alkalmával ki is egészíthet, azaz, ha a böngésző visszaküld egy korábban elmentett sütit, a sütit kezelő szolgáltatónak lehetősége van összekapcsolni a felhasználó aktuális látogatását a korábbiakkal, de kizárólag a saját tartalma tekintetében;
- érintett: azonosított vagy azonosítható természetes személy; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
- harmadik személy: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az

adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;

- az érintett hozzájárulása: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozat vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;
- IP cím: valamennyi hálózatban, amelyben a kommunikáció a TCP/IP-protokoll szerint folyik, a szervergépek IP-címmel, azaz azonosítószámmal rendelkeznek, amelyek az adott gépek hálózaton keresztüli azonosítását teszik lehetővé. Tudvalévő, hogy minden hálózatra kapcsolt számítógép rendelkezik IP címmel, amelyen keresztül beazonosítható.
- személyes adat: az érintettre vonatkozó bármely információ;
- tiltakozás: az érintett nyilatkozata, amellyel személyes adatainak kezelését kifogásolja, és az adatkezelés megszüntetését, illetve a kezelt adatok törlését kéri.

3. számú melléklet

Az adatfeldolgozó(k) megnevezése és adatai

Adatfeldolgozó megnevezése: Koji Gábor EV

Székhely: 2094 Nagykovácsi, Semmelweis utca 28.

Nyilvántartási szám: 35625290

Adószám: 66520014-1-33

Ellátott tevékenység: honlap fejlesztés és karbantartás

* * *

Adatfeldolgozó megnevezése: BITADMIN Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Rövidített elnevezés: BITADMIN Kft.

Székhely: 2120 Dunakeszi, Rév út 36.

Cégjegyzékszám: 13-09-151342

Adószám: 23579194-2-13

E-mail: info[kukac]bitadmin.hu

Honlap: <https://pcvilag.hu>

Ellátott tevékenység: tárhelyszolgáltatás

* * *

Adatfeldolgozó megnevezése: Eveve Ltd.

Székhely: 27 Woodburn Terrace, Edinburgh, UK, EH10 4SS

Adószám: 693 9949 51

Telefon: +44-0131-208-4777

Honlap: <https://www.eveve.com>

Ellátott tevékenység: az asztalfoglalást lehetővé tevő program üzemeltetése

* * *

Adatfeldolgozó megnevezése: Rocket Science Group LLC

Székhely: 675 Ponce de Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308 USA

E-mail: privacy@mailchimp.com

Honlap: <https://mailchimp.com>

Ellátott tevékenység: a MailChimp hírlevélküldő szolgáltatás üzemeltetése